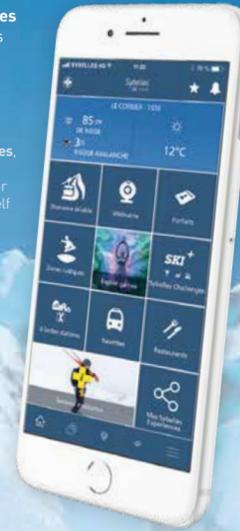


PLAN DES PISTES SKI MAP

#smartphoneapp

Partagez vos expériences de glisse, parcourez nos itinéraires selon votre niveau ou vos envies et challengez-vous avec l'appi Sybelles.ski

Share your skiing experiences, browse our itineraries according to your level or your desires and challenge yourself with the Sybelles.ski app



#Sybelles : cœur animé du domaine skiable
Lively heart of ski area



NAVETTES DOMAINE SYBELLES SKIBUS

Skibus du dimanche au vendredi de l'ouverture du domaine jusque début avril sur présentation du forfait Sybelles
Skibus from sunday to friday from opening ski area til april on presentation of Sybelles skipass

Navettes supplémentaires dès le matin en fonction des conditions météorologiques | Additional ski buses in the morning according to weather conditions

ST-JEAN-D'ARVES ↔ ST-SORLIN-D'ARVES

St-Sorlin-d'Arves → St-Jean-d'Arves (La Chal) Plan du Moulin → front de neige
13h40, 14h10, 14h40, 15h10, 15h40, 16h10, 17h15, 17h30'

St-Jean-d'Arves (La Chal) → St-Sorlin-d'Arves front de neige Plan du Moulin
14h00, 14h30, 15h00, 15h30, 16h00, 16h30

1 : Uniquement pendant les vacances de février
1 : Only during february vacations

Sécurité des pistes Safety on pistes

En cas d'accident, N° Unique
In case of accident, unique phone number
+33 (0)4 79 83 92 92

Risques d'avalanches Avalanches risks on slopes

1/5	2/5	3/5	4/5	5/5
Risque faible Low	Risque limité Moderate	Risque marqué Considerable	Risque fort High	Risque très fort Very high

SKIEURS, ATTENTION / SKIERS, BEWARE

Pour assurer votre retour station, prévoyez d'embarquer sur les appareils de liaison aux horaires suivants:
To insure yourself to be back to your ski resort at time, plan to use the interconnecting lifts :

- 8 Télésiège de Bellard
Bellard chairlift: 15h45
 - 12 Télésiège des 2 Croix
2 croix chairlift: 16h
 - 17 Télésiège des 2 Croix / 2 Croix skilift:
16h (retour St Sorlin / return St Sorlin)
 - 17 Télésiège de l'Eau d'Olle
Eau d'Olle chairlift : 16h
 - 26 Télésiège Gaston Express
Gaston Express chairlift : 16h
- Au-delà de ces horaires, nous ne serons pas tenus d'assurer votre retour par les remontées mécaniques. Vous devrez alors rentrer par vos propres moyens.
- Passed these hours, you will have to make your own way back

PISTES / SLOPES

- Facile Easy
- Moyen Medium
- Difficile Difficult
- Très difficile Very difficult
- Espaces débutants (équipés d'enneigeurs) Beginners areas (with snow cannons)
- Zones ludiques Fun areas
- Stades compétitions Competition areas

SERVICES / SERVICES

- Toilettes Toilets
- Table pique-nique Pic-nic table
- Zone détente Wellness area
- Photo & selfie Photo & selfie
- Office de Tourisme Tourism office
- Forfaits : bornes et caisses Skipasses: cash desks
- Restaurant d'altitude Mountain restaurant
- Point de vue remarquable Amazing view
- Table d'orientation Orientation table
- Zone de tranquillité du Tétrás-Lyre Tétrás-Lyre bird protected area

Temps de parcours

Des stations à l'Ouilleon-#Sybelles
(temps calculés pour un skieur intermédiaire)

Route time

From resorts to Ouillon-#Sybelles
(calculated time for an intermediate skier)



REMONTÉES MÉCANIQUES / SKILIFTS

- Tapis débutant Conveyor belts
- Télésiège débrayable Detachable chairlift
- Télésiège Chairlift
- Téleski difficile Difficult skilift
- Enneigeur Snow cannon
- Poste de secours Rescue pistes station

ACTIVITÉS / ACTIVITIES

- Piste de ski nordique Nordic ski piste
- Sentier raquettes Snowshoe track
- Itinéraire ski de randonnée Cross-country skiing track
- Piste de luge Sledge slope
- Big air Big air bag
- Tubing Tubing
- Tyrolienne Zip line
- Site décollage parapente Paragliding departure
- Site décollage ULM ULM departure

SAINT-SORLIN-D'ARVES

- TSD Plan du Moulin Express
- TSF de la Lauze
- TK du Mollard
- TK du Choucas
- Tapis du Mollard
- TSF Blanchards
- TSF Chalets de la Balme
- TK Bobby
- TK Roche Noire
- TSF des 3 Lacs
- TK des Bancs
- TSF du Petit Perron
- TSD de l'Eau d'Olle
- TSD Gaston Express
- TK / TSF des 2 Croix
- TSD des Choseaux
- TSD du Rouet
- Tapis des Choseaux
- Tapis du Bobby

LE CORBIER | ST-JEAN-D'ARVES

- TSD de la Voie Lactée
- TK du Bébert
- Espace des étoiles
- Tapis de la Grande Orse
- Tapis de la Petite Orse
- TK du Berger
- TSF Ourson
- TSD Sybelles Express
- TK Baby Baikö
- TSF des Envers
- TSD du Mont Corbier
- TK Vadrouille 1
- TK des Alpes
- TSD Charvin Express
- TK Baby de la Chal
- TK Praz de Charvin
- Tapis du Croé
- TK Nieblais (doublé)
- TSD Gaston Express

LA TOUSSUIRE | LES BOTTIÈRES

- Tapis des Grands Lutins
- Tapis des Petits Lutins
- TK Coq de Bruyère
- TSF Côte du Bois
- TK de la Musique
- TK de la Petite Verdette
- TSD de la Médaille d'Or
- TSD des Ravières
- TSD Tête de Bellard
- TSD Pierre du Turc
- TSF du Chaput
- TSF du Grand Truc
- TK de la Lauze
- TK des Marmottes
- TK des Cabris
- TSF de Liaison
- TSF du Soleil
- TK des Chamois (doublé)
- TK du Plan de la Combe
- TK des 2 Croix

ST-COLOMBAN-DES-VILLARDS

- Tapis débutant de l'Ourson
- TK de l'Épinette
- TK de Rogemont
- TSF de l'Ormet
- TSF des Charmettes
- TK de Cuinat
- TSF de Bellard

Sybelles .ski

Le 4^e domaine skiable relié de France en chiffres

4th french connected ski area's key figures



	LES SYBELLES
Altitude min / max	1 100 m / 2 620 m
Nombre de pistes Slopes	136
Pistes vertes Green slopes	31
Pistes bleues Blue slopes	58
Pistes rouges Red slopes	36
Pistes noires Black slopes	11
Piste la plus longue Longest slopes	La Panoramique - 4,6 km
Remontées mécaniques Ski lifts	67
Télésièges débrayables Detachable chairlifts	13
Télésièges fixes Chairlifts	16
Téléskis Ski lifts	29
Tapis débutants Belts	9
Enneigeurs Snow canons	634

LE CORBIER ST-JEAN-D'ARVES	SAINT-SORLIN- D'ARVES
1 500 m / 2 400 m	1 600 m / 2 620 m
34	41
13	11
11	16
7	9
4	5
Les Raccourts - 3,5 km	La Panoramique - 4,2 km
21	17
5	4
2	5
11	5
3	3
181	212

LA TOUSSUIRE LES BOTTIÈRES	ST-COLOMBAN- DES-VILLARDS
1 300 m / 2 400 m	1 100 m / 2 200 m
42	19
5	3
21	10
15	5
1	1
Les Ravières - 2,4 km	Les Bouyans - 3 km
22	7
4	-
6	3
10	3
2	1
178	63

#Tourismedurable
#Sustainabletourism



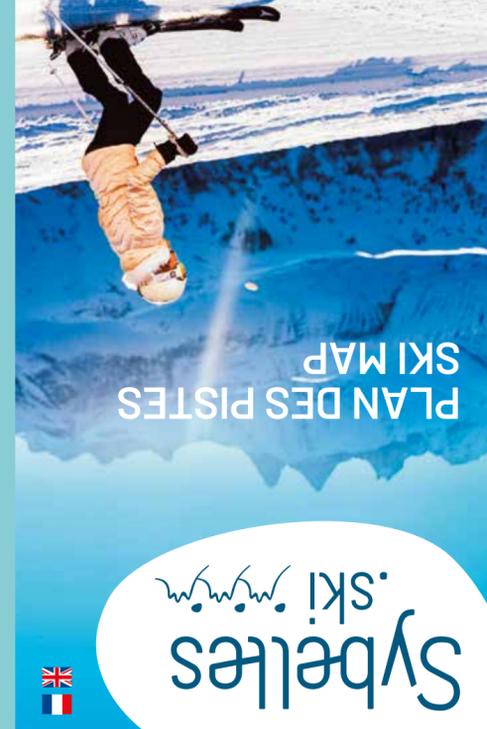
Conscient de la fragilité de son écosystème, l'environnement est mis au cœur des réflexions du domaine, pour tendre vers un tourisme plus responsable et durable. Pour concilier ski accessible et respect de l'environnement, les sociétés des remontées mécaniques des Sybelles s'engagent dans une démarche durable pour réduire leurs émissions de CO² et œuvrent à l'éveil des consciences par des actions pédo-éducatives et environnementales. Plus d'infos sur www.sybelles.ski

Aware of the fragility of its ecosystem, the environment is at the heart of the reflections of the Sybelles ski area, to move towards a more responsible and sustainable tourism. To associate accessible skiing with respect for the environment, the ski lift companies of Les Sybelles are committed to a sustainable approach to reduce their CO² and work to take conscience through pedo-educational and environmental actions. More informations on www.sybelles.ski



Des poubelles sont à votre disposition au pied et au sommet des télésièges. Utilisez-les!

Garbage are at your disposal at the foot and at the top of the chairlifts. Use them!



PLAN DES PISTES
SKI MAP

www.sybelles.ski
Sybelles



#Conseilsetbonneconduite
#Advicesandgoodbehavior

1 RESPECT D'AUTRUI / RESPECT FOR OTHERS

2 MAÎTRISE DE LA VITESSE ET DU COMPORTEMENT
CONTROL OF SPEED AND BEHAVIOUR

3 CHOIX DE LA DIRECTION POUR CELUI QUI EST EN AMONT
CHOICE OF DIRECTION BY THE SLOPE-USER ABOVE

4 DÉPASSEMENT / OVERTAKING

Il peut se faire par l'amont ou par l'aval, par la droite ou par la gauche, mais toujours de manière assez large pour prévenir les évolutions de celui que l'on dépasse. This can be done uphill or downhill, to the left or to the right, but it must always be undertaken with sufficient space to take into account the trajectory changes of the skier being overtaken.

5 AU CROISEMENT DES PISTES OU LORS D'UN DÉPART
AT THE SLOPES JUNCTION, OR WHEN STARTING ALL SLOPES

Après un arrêt ou à un croisement de piste, tout usager doit, par examen de l'amont et de l'aval, s'assurer qu'il peut s'engager sans danger pour lui et pour autrui. Users must visually check uphill and downhill, make sure they can start off safely for themselves and others.

6 STATIONNEMENT / STOPPING

Tout usager doit éviter de stationner dans les passages étroits ou sans visibilité; en cas de chute, il doit libérer la piste le plus vite possible. All slope-users must avoid stopping in narrow places or areas with restricted visibility. In the event of a fall, they should remove themselves from the slope as quickly as possible.

7 MONTÉE ET DESCENTE À PIED
WALKING UP OR DOWNHILL

Celui qui est obligé de remonter ou de descendre une piste à pied doit utiliser le bord de la piste en prenant garde que ni lui, ni son matériel ne soient en danger pour autrui. Any slope-user who is obliged to move up or downhill by foot must keep to the side of the slope and ensure that neither they or their equipment endanger other slope-users.

8 RESPECT DE L'INFORMATION, DU BALISAGE
ET DE LA SIGNALISATION / RESPECT FOR INFORMATION,
SIGNS AND SIGN-POSTING

9 ASSISTANCE / ASSISTANCE

Toute personne témoin ou acteur d'un accident doit prêter assistance, notamment en donnant l'alerte auprès des perchmans. Any person who is a witness or instigator of an accident must give assistance. In particular, by giving the alert. Should the need arise, and at the request of the mountain rescuers, they must place themselves at their disposal.

10 IDENTIFICATION / IDENTIFICATION

Toute personne témoin ou acteur d'un accident est tenue de faire connaître son identité auprès du service de secours. Any person who is involved in, or a witness to, an accident must identify themselves to the Patrol (or Emergency service).

#services

TOILETTES / TOILETS

Retrouvez les emplacements des toilettes sur le plan du domaine skiable, ainsi qu'en station:

LA TOUSSUIRE
Caisses centrales et office de tourisme
Central ticket offices and tourist office

LES BOTTIÈRES :
Office de tourisme | Tourist office

LE CORBIER
Derrière Office de Tourisme | Behind tourist office

SAINT-JEAN-D'ARVES
Bâtiment halte-garderie | Nursery house

SAINT-SORLIN-D'ARVES
Front de neige central, caisses Plan du Moulin et Office du Tourisme | Central departure pistes, Plan du Moulin ticket office and Tourist office

SAINT-COLOMBAN-DES-VILLARDS
Bâtiment caisses et Office du Tourisme
Ticket office and Tourist office

COINS DÉTENTE / WELLNESS AREAS

Des hamacs géants et transats vous attendent entre la Pointe du Corbier et l'Ouilleon, tout près du TSD Gaston Express, au pied du snowpark ainsi que sur la zone Ludique Snowpy Mountain entre l'Ouilleon et la Toussuire ou encore au pied du TSF du Chaput.

Giant hammocks and sunbeds are waiting for you between Pointe du Corbier and Ouilion, near the Gaston Express chairlift, at the foot of the snowpark and the play area Snowpy Mountain between Ouilion and Toussuire or at the bottom of chairlift Chaput



ESPACES PIQUE-NIQUE

Des tables à pique-nique sont idéalement situées pour des 7 à 7 à la cool. Rendez-vous côté **St Sorlin** au sommet des TSD Plan du Moulin Express et Choseaux, au sommet du TSD Rouet - secteur «3 Lacs» et au pied du snowpark des Sybelles. Côté **Corbier/St Jean d'Arves**, une belle table avec vue vous attend au sommet du TK Pré de la Combe et au sommet de la Pointe du Corbier à 2265m pour une vue à 360° sur le domaine. Sur le secteur Toussuire/Bottières, sur la zone Snowpy Mountain, au pied du TSF du Chaput ainsi qu'à côté du tapis des Grands Lutins. Enfin, côté St Colomban, la zone pique-nique se situe au sommet du TK Cuinat.

Picnic tables are ideally located for cool moments. Rendez-vous in **St Sorlin** at the top of the TSD Plan Moulin Express and Choseaux, at the top of TSD Rouet - sector «3 Lacs» and at the foot of the Sybelles snowpark. On the **Corbier / St Jean d'Arves** area, a beautiful table with a view awaits you at the top of the TK Pré de la Combe and at the top of Pointe du Corbier at 2265m for a 360° view of the ski area. In the Toussuire / Bottières, in the Snowpy Mountain area, at the foot of the TSF Chaput and next to the Grands Lutins baby lift. Finally, in St Colomban, the picnic zone is at the top of TK Cuinat.

#zonesdeskiludiques

#Snowpark&boardercross

#Sybellesexplorgames®

#Pistedesvikings
#Vikingslope

RENDEZ-VOUS AU SNOWPARK DES SYBELLES (SECTEUR CORBIER-OUILLEON) POUR UNE PARTIE DE PLAISIRS INTENSES ET DE FUN!

4 lignes de descente composées de woops et bosses, 1 «Shred zone» et 1 «cool zone» animent cette infrastructure préparée et hochoutée durant toute la saison par nos shapers.

BOARDERCROSS
DES SYBELLES

Situé du côté de La Toussuire (le long de la piste bleue Pierre du Turc), il propose un circuit de ski cross de 1,5km de long composé de 14 virages et 14 woops. Secteur Mont Cuinat côté Saint Colomban des Villards, un espace dédié de 600 m et de 7 virages relevés.



GO TO THE SYBELLES SNOWPARK (SECTOR CORBIER-OUILLEON)-FOR INTENSE PLEASURE AND FUN.

4 lines of descent composed of woops and moduls, 1 "Shred zone" and 1 "cool zone" make up this infrastructure prepared and pampered throughout the season by our shapers.

THE SYBELLES BOARDERCROSSES

They are located on the side of La Toussuire (along the blue piste Pierre du Turc) and offering a 1.5km long ski cross circuit composed of 14 turns and 14 woops. In Mont Cuinat Sector in Saint Colomban des Villards, you will find a dedicated area of 600 m and 7 banked turns.

#Freeridezone

LE DOMAINE SKIABLE DES SYBELLES PROPOSE DES ZONES DE FREERIDE!

Il s'agit de pistes identifiées, sécurisées et non damées pour tous les amoureux de ski en poudreuse et addicts du ride en zones nature. Une bonne maîtrise de ses skis est requise. Nouveau : la piste Jonquilles au Corbier. Elle vient rejoindre les 3 autres pistes de Saint Sorlin d'Arves : Bartavelle, Perrons Bas et Perdrix.

SYBELLES OFFERS FREERIDE AREAS!

These are identified tracks, safe and ungroomed for all lovers of powder skiing and addicts of the ride in nature areas. New: the Jonquilles piste in Le Corbier. It joins the 3 other freeride pistes of Saint Sorlin d'Arves : Bartavelle, Perrons Bas and Perdrix.

DÉCOUVREZ DE MANIÈRE LUDIQUE LES 393 HA DU DOMAINE AVEC LE SYBELLES EXPLOR GAMES®

Un jeu d'aventure scénarisé guidé par une application mobile dédiée. Découvrez seul ou en équipe les pistes et secteurs du domaine skiable, trouvez les 26 statuettes, participez aux animations, accumulez les points et accomplissez votre mission : sauver la planète du dérèglement climatique causé par un clan rival!

DISCOVER THE 393 HA OF THE SKI AREA IN A FUN WAY WITH THE SYBELLES EXPLOR GAMES®

Scripted adventure game guided by a dedicated mobile application. Discover the pistes and sectors of the ski area on your own or in teams, find the 26 statuettes, take part in the activities, accumulate points and accomplish your mission: save the planet from climate change caused by a rival clan!



JEU CONCOURS / QUIZ

Collectez les statuettes, faites des quêtes, accumulez des points et tentez de gagner des cadeaux Sybelles.

Collect the statuettes, do quests, collect points and try to win Sybelles gifts.

La piste ludique des Vikings, située sur Saint Jean d'Arves propose sur 1,6 km des modules ludiques, des virages rigolos et un cadre photo pour les souvenirs sur le thème des Vikings. Le tout accessible dès 4 ans pour le plaisir des petits et grands.



The fun piste Les Vikings, located in Saint Jean d'Arves sector offers 1,6 km of playful modules, funny turns and a photo frame for souvenirs on the theme of the Vikings. All accessible from age 4 for the enjoyment of young and old.

#Snowpymountain



EN CONTINUITÉ DE L'OUILLEON #SYBELLES, 600M² DE JEUX, DE FUN ET DE DÉTENTE VOUS ATTENDENT POUR LE PLAISIR DE TOUS

Piste mini KL, piste ludique avec modules, balançoires, tables à pique-nique, hamacs XL, cabanons et transats en bois... Le paradis de la famille lapins Snowpy tous aussi déjantés les uns que les autres mais aussi votre spot d'amusement en famille ou entre amis.

Cette zone est également agrémentée du télésiège «Les 2 Croix» soutenu par le téléski «Chamois» pour faciliter et fluidifier la circulation autour de cette zone.

IN CONTINUITY OF OUILLEON #SYBELLES, 600 M² OF GAMES, FUN AND RELAXATION AWAITS YOU FOR THE PLEASURE OF ALL

Mini track KL, fun track with modules, swings, picnic tables, XL hammocks, cabanas and deckchairs... The paradise of the Snowpy Rabbits Family, all as crazy as each other but also your funny spot in family or friends.

This area is also embellished with the chairlift "Les 2 Croix" supported by the skilift "Chamois" to facilitate and smooth traffic around this area.

#nospistescoupdecœur



@JessDerr73

LES BOTTIÈRES

La piste rouge et forestière de la Chavonnerie. À l'arrivée du téléski des Marmottes, la descente traverse à droite par l'alpage puis glisse doucement entre les sapins.



@SolennClavel

ST-COLOMBAN-DES-VILLARDS

Le boardercross du Mont Cuinat. À 2078m et dominant la vallée, cet espace de 600m se compose de 7 virages relevés. Adrenaline assurée.



@La_Rosef

LA TOUSSUIRE

La splendide piste rouge du Grand Truc pour s'offrir 900m de dénivelé aux premiers rayons de soleil.



@ManueBui

ST-JEAN-D'ARVES

La piste bleue du Lait, d'une longueur de 2,2km. Facile et large, elle descend jusqu'au front de neige de La Chal.



@JaneSpagnoloDK

LE CORBIER

La piste rouge de La Combe: longue de 1380m, elle offre une belle descente variant zones bosselées et pentes à plus de 30%.



@JustineDufour73

SAINT-SORLIN-D'ARVES

La piste panoramique, une belle descente rouge sur 4,6 km depuis l'Ouilleon puis sur la route du col de la Croix de Fer jusqu'au village.